

Lieferanten – Selbstbeurteilung für Kunden (Version Januar 2019)

1.	Unternehmensdaten	2
2.	Führung	3
3.	Zahlungsabwicklung, Daten, Haftpflichtversicherung	4
4.	Auskunft über unser Managementsystem	5
4.1.	Zulassung SVTI / ASIT: Umstempelberechtigung	5
4.2.	RoHS2-Standard EU 2018/740	5
4.3.	REACH Verordnung und Registrierung	6
4.3.1.	Kernelement der Verordnung	6
4.3.2.	Bedeutung der Verordnung für Metallhalbzeuge	6
4.3.3.	Anteile der gebundenen Stoffe (Legierungselemente) in % min. und max. Werte	6
4.3.4.	Ansprechpartner REACH- Verordnung Metall Service Menziken	7
4.4.	Erklärung betreffend Konfliktmaterial	7
4.5.	Konformität (Legal Compliance)	7
4.6.	Code of Conduct und Ethik-Richtlinie	7
4.7.	Gesundheit, Sicherheit, Umwelt (Auszug)	8
5.	Gewährleistung Rückverfolgbarkeit, Umgang mit Werkzeugnissen	9
5.1.	EN 10204:2004: Anforderung an unsere Lieferanten	9
5.2.	Auszug aus EN 10204:2004, Punkt 6: Weitergabe von Prüfbescheinigungen durch einen Händler	9
5.3.	Sicherstellung der Rückverfolgbarkeit	9
5.4.	Identifikation und Rückverfolgung beim Kunden	9
6.	Archivierung und Aufbewahrungsdauer	10
6.1.	Aufbewahrungsdauer	10
6.2.	Beispiel Archivierung bis 26.01.2023	11
7.	Aufbauorganisation	12
8.	Beilagen	12
9.	Rechtsverbindliche Bestätigung	13



1. Unternehmensdaten

Firma	Metall Service Menziken AG
Hauptsitz	Badstrasse 12 CH 5737 Menziken Tel. +41 58 458 18 18 info@metallservice.ch www.metallservice.ch
Service-Center Sennwald	Metall Service Menziken AG Hof 1 CH 9466 Sennwald Tel. +41 58 458 18 88 fritz.kammer@metallservice.ch
Konzern-Zugehörigkeit	Debrunner Koenig Holding AG, St. Gallen www.dkh.ch Klöckner & Co multi metal distribution www.kloeckner.de
Geschäftszweck	Das in der Schweiz führende Multi-Metall-Service-Center bietet für Unternehmen jeglicher Grösse und Branche Gesamtlösungen rund um die Beschaffung von Aluminium, Edelstahl Rostfrei, Kupfer, Messing, Bronze und Stahl-Spaltbändern. Die Kunden profitieren von der grossen Sortimentsvielfalt, einzigartiger Anarbeitungsvielfalt, massgeschneiderten Logistiklösungen und verbindlichen Service-Standards. Die kundenorientierte Beratungskompetenz, gepaart mit einer unübertroffenen Service-Kultur gewährleisten einen Service, der begeistert.

Auf einen Blick

- Grösster Aluminium-Distributor und eines der führenden Multi-Metall-Service-Center im Markt Schweiz.
- Zwei Standorte: Metall-Service-Center in Menziken mit einer Fertigungs- und Logistik-Fläche von 18'000 m². Stahl-Service-Center in Sennwald (7'000 m²).
- Gesamtlösungen rund um die Beschaffung von Halbzeug aus Aluminium, Edelstahl Rostfrei, Kupfer, Messing, Bronze und Stahl-Spaltbändern.
- Breites Leistungsspektrum: Beratung, Beschaffung, Lagerhaltung, Anarbeitung, Lohnarbeiten, Distribution und Logistik.
- 108 Mitarbeitende, davon 9 Lernende (Stand 1. Januar 2019).
- Absatz rund 22'000 Tonnen in Menziken und rund 42'000 Tonnen in Sennwald
- Gründung 1995 in der Alu Menziken Holding
- Seit 2005 Tochtergesellschaft der Debrunner Koenig Gruppe

Standorte	Metall-Service-Center Menziken Fertigungs- und Logistikfläche 18'000 m ² Stahl-Service-Center Sennwald Fertigungs- und Logistikfläche 7'000m ²
-----------	---



2. Führung

Geschäftsleiter	Matthias Ruch	Tel. +41 58 458 18 01
Leiter Marketing und Verkauf Stv. Geschäftsleiter	Roland Wipf	Tel. +41 58 458 18 02
Leiter Beschaffung und Materialwirtschaft	Robert Müller	Tel. +41 58 458 18 25
Leiter Fertigung und Logistik Menziken Management System, QM	Adrian Geiregger	Tel. +41 58 458 18 50
Leiter Fertigung und Logistik Sennwald	Fritz Kammer	Tel. +41 58 458 18 88
Leiterin Finanzen und Administration	Carmen Terreni	Tel. +41 58 458 18 33



3. Zahlungsabwicklung, Daten, Haftpflichtversicherung

Bankverbindungen:	CREDIT SUISSE, CH-5001 Aarau
	Bank-Clearing: 4835
	SWIFT: CRES CH ZZ 50A
	PC Nr. VESR: 01-2500-9
in CHF	Konto: 199895-31
	IBAN-Code: CH39 0483 5019 9895 3100 0
	BIC-Code: CRESCHZZ50A
in EUR	Konto: 199895-32-2
	IBAN-Code: CH48 0483 5019 9895 3200 2
	BIC-Code: CRESCHZZ50A
in USD	Konto: 199895-32-7
	IBAN-Code: CH10 0483 5019 9895 3200 7
	BIC-Code: CRESCHZZ50A

Diverse Nummern:	Postfinance Nr.	80-591-6
	Zollkonto Nr.	ZAZ 1465-0
	UID / MWST	CHE-102.634.564 MWST
	EORI-Nr.	DE122 69 83
	D-U-N-S ®	480 68 94 47
	IMDS	172361

Betriebs- und Produkte-
Haftpflicht-Versicherung: XL Insurance Company SE, London
Zweigniederlassung Zürich

Vertrag Nr.: CH00010205LI

Gültigkeit: 01. Januar 2019 bis 31. Dezember 2019

Eine Kopie der Police finden Sie in den Beilagen.



4. Auskunft über unser Managementsystem

Unser Managementsystem entspricht den Forderungen von ISO 9001:2015 sowie des OHSAS 18001:2007 Arbeitssicherheits- und Gesundheitsschutz-Systems.

Das M-System wurde geprüft und zugelassen:

Prüfstelle/Behörde/Firma	IQNet / SQS
Registrierungsnummer SQS	CH- 12867
Registrierungsnummer IQNet	CH- 12867

Datum des letzten Audits Dezember 2017

Die Zertifikate haben Gültigkeit bis und mit 13. Januar 2021.

Die jeweils gültigen Zertifikate sind dieser Auskunft beigelegt.

4.1. Zulassung SVTI / ASIT: Umstempelberechtigung

Wir haben die Zulassung für die Umstempelberechtigung vom Kesselinspektorat des SVTI mit der Zulassung Nr. KIS.PQ.5400143

Das Zertifikat hat Gültigkeit bis und mit 07.01.2021.

Das gültige Zertifikat ist dieser Auskunft beigelegt.

4.2. RoHS2-Standard EU 2018/740

Die Richtlinie 2018/740 (zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten) verbietet das in Verkehr bringen von Blei, Quecksilber, Cadmium, Chrom6 usw. für bestimmte Anwendungen.

Metall Service Menziken hat als weiterverarbeitendes Handels- und Service-Center in der Fertigung keinen Einfluss auf die chemische Zusammensetzung des Halbzeugs.

Generell kann heute aus der Nichteisen-Metallherstellung vermeldet werden, dass die RoHS-Vorgaben eingehalten werden. Von unseren Vormateriallieferanten liegen entsprechende Bestätigungen vor und können auftragsbezogen in Einzelfällen mitgegeben werden.

1. Die von Metall Service Menziken gelieferten Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2018/740
2. Die Produkte werden nicht speziell gekennzeichnet (z.B. „bleifrei“).
3. Für die von Ihnen verwendeten Produkte können herstellerbezogen Konformitätserklärungen eingeholt werden, wobei dies nur für Einzelfälle angewendet werden kann, da der Aufwand zu gross ist.

4. Ausnahmen

- **Anwendungsbezogene Ausnahme:** Die RoHS-Richtlinie gilt grundsätzlich nicht für alle Elektro- und Elektronikgeräte. So bezieht sich der Anwendungsbereich z.B. nicht auf medizinische Geräte.

- **Konzentrationshöchstwerte:** RoHS erlaubt die Verwendung der verbotenen Stoffe in bestimmten Konzentrationshöchstwerten. Demnach darf Blei in Werkstoffen eines Elektrogeräts, das dem Anwendungsbereich von RoHS unterliegt, in einer Konzentration von 0.1 % Gewichtsprozent vorkommen.



4.3. REACH Verordnung und Registrierung

4.3.1. Kernelement der Verordnung

Die Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 ist eine EU-Chemikalienverordnung, die am 01. Juni 2007 in Kraft getreten ist. REACH steht für **R**egistration, **E**valuation, **A**uthorisation and **R**estriction of **C**hemicals, also für die Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien. Als EU-Verordnung besitzt REACH gleichermassen und unmittelbar in allen Mitgliedstaaten Gültigkeit. Durch REACH wird das bisherige Chemikalienrecht grundlegend harmonisiert und vereinfacht.

4.3.2. Bedeutung der Verordnung für Metallhalbzeuge

Unsere Prüfung hat ergeben, dass sich direkte Pflichten aus REACH in erster Linie für Produzenten von Stoffen ergeben.

Halbzeuge sind Erzeugnisse. REACH definiert ein Erzeugnis als Gegenstand, der bei der Herstellung eine spezifische Form, Oberfläche oder Gestalt erhält, die in grösserem Masse als die chemische Zusammensetzung seine Funktion bestimmt (Artikel 3 der REACH-Verordnung).

Aus Artikel 7 Absatz 1b der REACH Verordnung ergibt sich, dass Metalle in Erzeugnissen nicht registriert werden müssen, "wenn die darin enthaltenen Metalle unter normalen oder vernünftigerweise vorhersehbaren Verwendungsbedingungen nicht freigesetzt werden."

Dies ist bei der Verwendung von Halbzeugen der Fall. Aus der mechanischen Behandlung von Halbzeug ergeben sich keine Konsequenzen aus REACH. Deshalb müssen auch die von uns aus der EU importierten Halbzeuge bzw. die darin enthaltenen Metalle nicht registriert werden. Relevant könnte die Registrierung erst wieder im Zuge des Recyclings von Halbzeug werden, da im Verlauf der Wiedergewinnung unter Umständen Stoffe aus dem Halbzeug freigesetzt werden.

Beinhalten Halbzeuge zulassungspflichtige Metalle, erhalten wir von unseren Lieferanten bzw. den Halbzeugherstellern Informationen z.B. den Namen des zulassungspflichtigen Metalles. Diese Informationen werden wir, wie im Rahmen von REACH vorgesehen an Sie weiterleiten.

4.3.3. Anteile der gebundenen Stoffe (Legierungselemente) in % min. und max. Werte

Diese Auflistung zeigt mögliche **Aluminium Legierungen (Al)**, bei welchen die % der gebundenen Stoffe, Legierungselemente vorhanden sein können.

Si	Fe	Cu	Mn	Mg	Cr
0.01 – 1.4	0.006 – 1.4	0.003 – 6.8	0.01 – 1.8	0.006 – 6.0	0.01 – 0.35
Ni	Zn	Ti	Ga	V	Pb * Siehe Beschreibung
0.05 – 1.4	0.006 – 8.2	0.003 – 0.2	0.005 – 0.05	0.005 – 0.20	0.05 – 2.0

Beschreibung:

* Legierung EN AW-6012 / EN AW-Al MgSiPb mit 0.40 – 2.0 % Pb

* Legierung AA 6026 mit max. 0.4 % Pb und 0.5 – 1.5 Bi

Aufgrund der Zusammensetzung unserer Produkte und der Kenntnis der zur Herstellung verwendeten Rohstoffe informieren wir Sie darüber, dass die erwähnten Herstellungen konstitutionsbedingt keine der in der Kandidatenliste **Substances of very high concern (SVHC)** besonders besorgniserregenden Substanzen enthalten (vorbehältlich rudimentärer Spuren als technisch unvermeidbare Verunreinigung).



Die genannten Stoffe werden von uns während der Produktion nicht eingesetzt, weder als Rohstoff noch als Hilfsmittel. Wir möchten jedoch darauf hinweisen, dass unsere Firma diesbezüglich keine spezifischen Analysen durchführt um die Anwesenheit der oben genannten besorgniserregenden Stoffe zu bestimmen.

4.3.4. Ansprechpartner REACH- Verordnung Metall Service Menziken

Name, Vorname: Müller Robert
Funktion: Leiter Beschaffung und Materialwirtschaft
Telefon: + 41 58 458 18 25
Fax: + 41 58 458 18 28
e-Mail: robert.mueller@metallservice.ch

4.4. Erklärung betreffend Konfliktmaterial

Wir bestätigen hiermit, bei sämtlichen Bestellungen an unsere Lieferanten die nachfolgende und nicht wegbedingbare Vorgabe schriftlich mitzugeben: „Die Annahme der vorliegenden Bestellung bestätigt ohne Wegbedingungsmöglichkeit die Einhaltung der europäischen Gesetze, Verordnungen und Richtlinien sowie den Dodd Franc Act und den Global Compact der Vereinten Nationen (www.unglobalcompact.org).“

4.5. Konformität (Legal Compliance)

Metall Service Menziken verwendet und setzt nur Stoffe und Medien in der Fertigung ein, welche durch die verschiedenen Institute als unbedenklich für die Umwelt eingestuft wurden.

EU-Verpackungsrichtlinie GADSL	Richtlinie 94/62/EG über Verpackungen und Verpackungsabfälle Global Automotive Declarable Substance List , enthält Stoffverbote und Deklarationspflichten für Stoffe, die im Automobil vorkommen können, erstellt durch die Global Automotive Stakeholders Group (GASG)
EU-Batterie- und Akkumulatorenrichtlinie EU-ELV EPA	Richtlinie 2006/66/EG über Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Altakkumulatoren Richtlinie 2000/53/EG über Altfahrzeuge Environmental Protection Agency der Vereinigten Staaten von Amerika
SVHC	Substances Of Very High Concern , besonders besorgniserregende Stoffe, definiert in der Kandidatenliste durch die Europäische Chemikalienagentur (ECHA)

4.6. Code of Conduct und Ethik-Richtlinie

In unserer Unternehmung bestehen Compliance-Richtlinien bezüglich Kartellrecht und Bestechung. Diese sind Bestandteil des Arbeitsvertrages. Alle Mitarbeitenden sind geschult und haben dies persönlich bestätigt. Den Code of Conduct finden sie auf unserer Homepage <http://www.metallservice.ch>.



4.7. Gesundheit, Sicherheit, Umwelt (Auszug)

1. Wir fördern das Verantwortungsbewusstsein unserer Mitarbeitenden bezüglich Gesundheit, Sicherheit und Umwelt mit gezielter Information und Ausbildung.
2. Wir verringern die Umweltbelastung unseres Unternehmens im Rahmen der Wirtschaftlichkeit, indem wir sparsam mit Energie und Rohstoffen umgehen und umweltfreundliche Technologien einsetzen.
Wir setzen uns aus Überzeugung für den nachhaltigen Klimaschutz ein. Mit der freiwilligen Teilnahme am Programm der Energie-Agentur der Wirtschaft, bekennt sich das Unternehmen zu aktiven Reduktion der CO₂-Emission und zur Optimierung der Energieeffizienz.
Gültiges Zertifikat für 2018-2019
3. In der Zusammenarbeit mit Kunden und Lieferanten suchen wir Möglichkeiten, die Umweltbelastung zu verringern.
4. Wir sorgen für einen sicheren und risikoarmen Betrieb durch festgelegte Prozesse und Verfahrensabläufe und bereiten uns vor, die Auswirkungen bei allfälligen Unfällen und Störfällen möglichst gering zu halten.



5. Gewährleistung Rückverfolgbarkeit, Umgang mit Werkszeugnissen

5.1. EN 10204:2004: Anforderung an unsere Lieferanten

Die Werkszeugnisse unserer Lieferanten müssen nach der Norm EN 10204:2004 erstellt werden. Diese Zeugnisse müssen per Fax oder E-Mail, vor oder mit der Lieferung (Lieferschein) leserlich zugestellt werden. Lieferungen ohne Werkszeugnisse werden nicht angenommen.

5.2. Auszug aus EN 10204:2004, Punkt 6: Weitergabe von Prüfbescheinigungen durch einen Händler

Ein Händler darf nur Originale oder Kopien der vom Hersteller gelieferten Prüfbescheinigungen ohne irgendeine Veränderung weitergeben. Diesen Bescheinigungen muss ein geeignetes Mittel zur Identifizierung des Erzeugnisses beigefügt werden, damit die eindeutige Zuordnung von Erzeugnis und Bescheinigung sichergestellt ist.

Kopien der Originalbescheinigung sind zulässig unter der Voraussetzung, dass:

- Verfahren zur Sicherstellung der Rückverfolgbarkeit angewendet werden
- die Originalbescheinigung auf Anforderung verfügbar ist.

Wenn Kopien hergestellt werden ist es zulässig, die Angabe der ursprünglichen Liefermenge durch die aktuelle Teilmenge zu ersetzen.

5.3. Sicherstellung der Rückverfolgbarkeit

Wir kontrollieren beim Wareneingang die Zeugnisse stichprobenweise mittels Vergleich der gültigen Normanforderungen auf ihre Richtig- und Vollständigkeit.

Durch Einbuchung in unser ERP-System (SAP) wird eine einmalige, fortlaufende Wareneingangsnummer (**WE-Nr.**) vergeben.

Diese **WE-Nr.** dient als **Identifikation** für die notwendige Rückverfolgbarkeit.

Bei den Belegen wie Lieferschein des Lieferanten, Werkszeugnis, CRM wird die **WE-Nr.** mit einem Stempel eingetragen (Beispiel Punkt 6.2.).

Auf dem Wareneingangsbeleg (WE-Beleg) wird die **WE-Nr.** bei der Wareneingangsbuchung angedruckt.

5.4. Identifikation und Rückverfolgung beim Kunden

Auf unserem Lieferschein sowie auf der Materialetikette ist diese WE-Nr. ersichtlich. Mit Angabe dieser WE-Nr. oder der Bestellnummer des Kunden ist die Rückverfolgbarkeit über die Archivierungsdauer gewährleistet.



6. Archivierung und Aufbewahrungsdauer

Alle ERP-Belege (SAP) werden automatisch archiviert.

Kundenbestellungen bzw. Kundenkorrespondenz sowie Lieferdokumente werden täglich eingescannt und archiviert.

Die Rückverfolgbarkeit in der Archiv-Verwaltung wird über die **WE-Nr.** gewährleistet.

6.1. Aufbewahrungsdauer

Die Aufbewahrungspflicht wird nach Schweizerischem Obligationenrecht (OR) gehandhabt.


Die Produktheftpflicht wird über das Bundesgesetz SR221.112944 gewährleistet.

Die Verwirkung ist 10 Jahre und die Verjährung 3 Jahre.

Sämtliche Dokumente und Zeugnisse 3.1 werden somit 13 Jahre aufbewahrt.



6.2. Beispiel Archivierung bis 26.01.2023



WE-Nr.
40 0772 99

Alcoa Seite 1
 Productos Laminados Europa
 Alcoa Transformación de Productos, S.L.
 Ctra. San Sebastián-Bilbao, Km. 89,7 - Apto. 28
 48340 Amorebieta, Vizcaya - España
 Tel. 34 94 488 75 00 - Fax 34 94 673 32 09

Metall Servie Menziken AG
 Spedition Servicecenter
 Badstr. 10
 5737 Menziken
 Schweiz

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS

EN 10204 3.1


Auftragsnummer Alcoa **067030006**
 Datum **22/01/10**
 Werkzeugeugnisnummer **W10033798**
 Ref. Versandanzeige **161734**

Ihre Ref.-Nr.	Legierung	Zustand	Menge	Ihr Artikelnr							
3011/2003 4288	1350	H18	6656 kg	2W103159							
Spezifikation											
GERECKT.BAND 1350 H18											
Abmessungen S x B x L 0,7000 x 1000,00 mm											
Bemerkungen											
Chemische Zusammensetzung 1350											
Chargen	%Si	%Fe	%Cu	%Mn	%Mg	%Cr	%Ni	%Zn	%Ti	Andere	
0L00004	0,030 ✓	0,20 ✓	0,0010 ✓	0,0020 ✓		0,0010 ✓		0,010 ✓		%Jedes	Total
Norm	Min.										
	Max.										
Mechanische Eigenschaften											
Wickel :	Rm	Rp0.2	A50								
Palette	N/mm2	N/mm2	%								
0L00004 3	170 ✓	158 ✓	3.0 ✓								
0334239											
0334240											
0334241											
0334242											
Min.	140	120	2.0								
Max.											
		Musterrichtung		Quer verlaufend							

MATERIAL CONFORMS TO REAL RESULTS AND CUSTOMER SPECIFICATION

Gutbefunden durch
Aitor Gonzalez Arco
 Qualitätsmanager

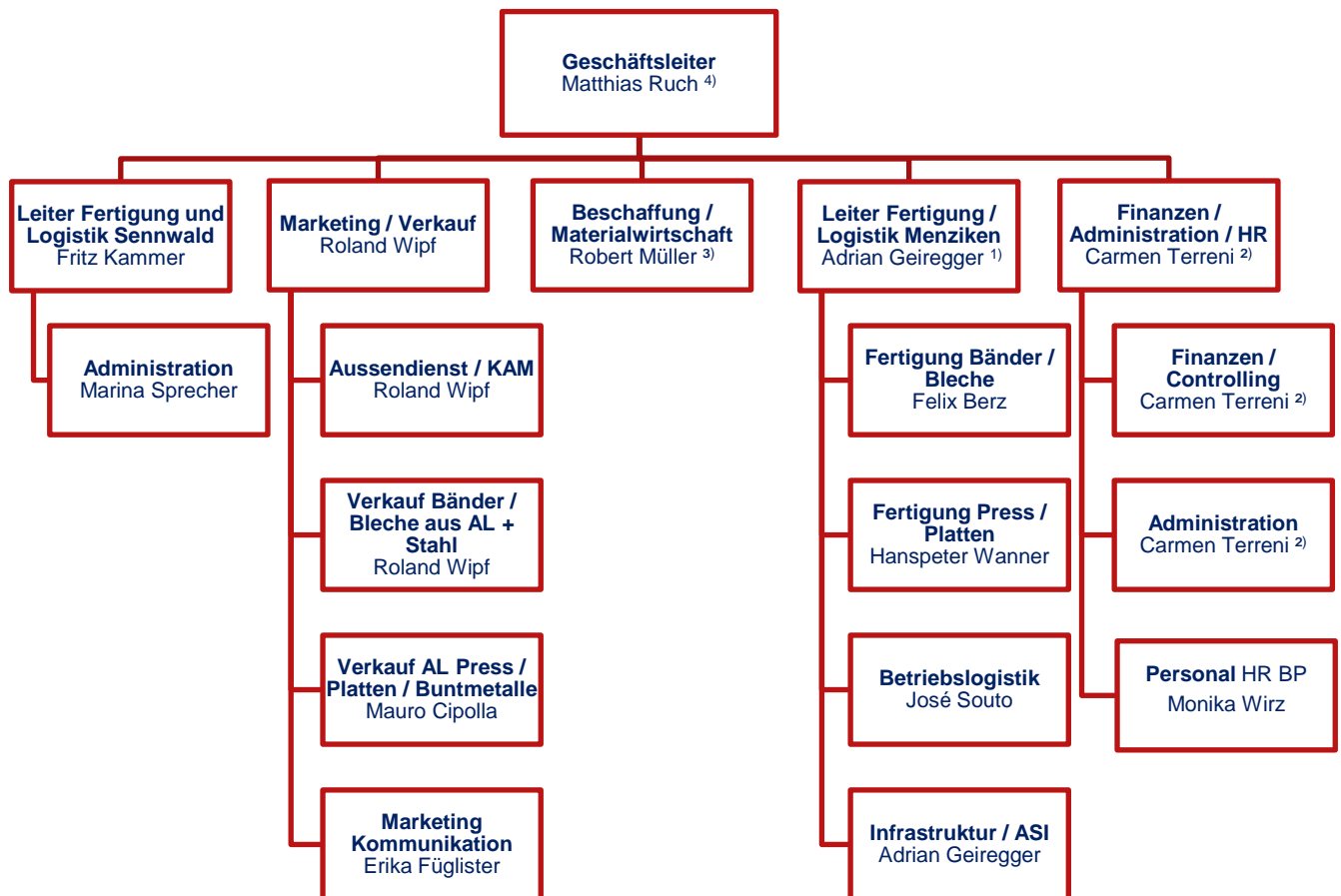
26. JAN. 2010



Alcoa Transformación de Productos, S.L. (Unipersonal) - C.I.F. B-83727255. Pedro Teixeira, 8 - 28020 Madrid. Registro Mercantil de Madrid. Hoja M-335066, Tomo 19148, Folio 111. Fábrica de Amorebieta: Certificado de Registro en Empresa según norma UNE EN ISO 9001:2000 - EMS 93779 - FM 5000007 de BSI. Certificado de Registro del Sistema de Gestión Medioambiental según ISO 14001:2004 nº EMS 93779 de BSI. Certificado de Productos de Aleaciones de Aluminio MD00-0763/003/01 de Lloyd's Register. Certificado de fabricación AD 2000-MERKBLATT W/D/TR/D 1/01 de TIRUV.



7. Aufbauorganisation



- 1) Verantwortlicher Management-Systeme, QM
- 2) Lehrlingsverantwortliche
- 3) REACh – Verantwortlicher
- 4) Informatik

8. Beilagen

- Zertifikate ISO 9001:2015 / OHSAS 18001:2007
- IQNet Certificate
- Zulassung SVTI
- Versicherungs-Police



9. Rechtsverbindliche Bestätigung

Matthias Ruch



Geschäftsleiter

Adrian Geiregger



Leiter Fertigung und Logistik
Management System, QM

